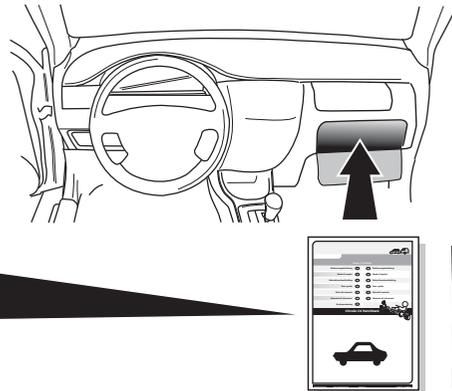
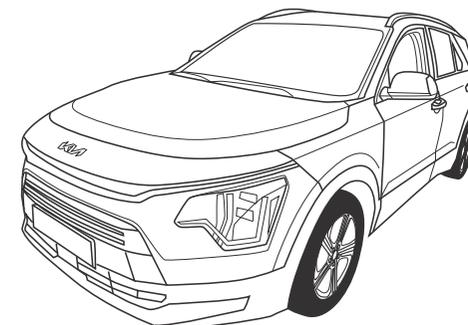


- (D) Gebrauchsanleitung
- (F) Mode d'emploi
- (NL) Gebruikershandleiding
- (GB) User guide
- (E) Guía del usuario
- (I) Manuale di istruzioni
- (S) Bruksanvisning
- (CZ) Uživatelská příručka
- (DK) Brugervejledning
- (FIN) Käyttöohjeet
- (GR) Οδηγός χρήστη
- (N) Brukerveiledning
- (PL) Instrukcja obsługi
- (RUS) Инструкция по использованию
- (SK) Návod na použitie
- (RO) Manual de utilizare
- (PT) Guia de utilizador
- (BG) Ръководство за употреба
- (EST) Kasutusjuhend
- (HR) Korisničko uputstvo
- (HU) Használati útmutató
- (LAT) Lietošanas pamācība
- (LIT) Vartotojo vadovas
- (SER) Упутство за употребу
- (SVN) Priročnik za uporabnike
- (UKR) Посібник користувача
- (ICE) Notendahandbók



- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| (D) Gebrauchsanleitung | (CZ) Uživatelská příručka | (PT) Guia de utilizador |
| (F) Mode d'emploi | (DK) Brugervejledning | (BG) Ръководство за употреба |
| (NL) Gebruikershandleiding | (FIN) Käyttöohjeet | (EST) Kasutusjuhend |
| (GB) User guide | (GR) Οδηγός χρήστη | (HR) Korisničko uputstvo |
| (E) Guía del usuario | (N) Brukerveiledning | (HU) Használati útmutató |
| (I) Manuale di istruzioni | (PL) Instrukcja obsługi | (LAT) Lietošanas pamācība |
| (S) Bruksanvisning | (RUS) Инструкция по использованию | (LIT) Vartotojo vadovas |
| (RO) Manual de utilizare | (SK) Návod na použitie | (SER) Упутство за употребу |
| (SVN) Priročnik za uporabnike | (UKR) Посібник користувача | (ICE) Notendahandbók |

Niro (SG2 MY22-)



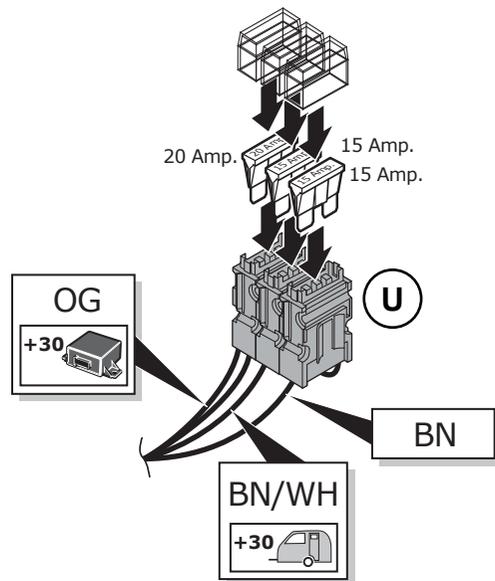
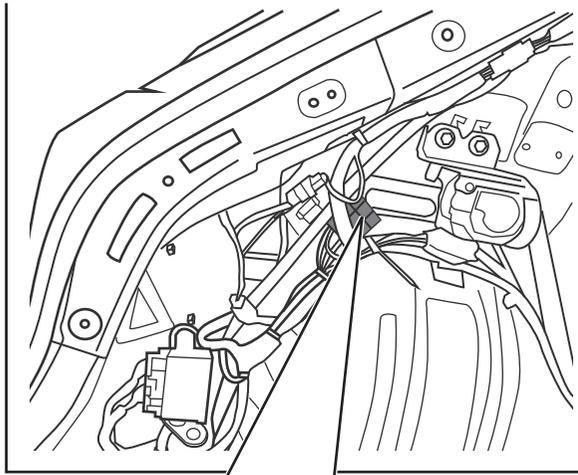
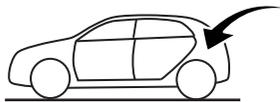
USER GUIDE - AT621ADE00PC

- (DE) Anschluss Steckdose (GB) Socket connection (SE) Anslutning kontaktdosa (FI) Pistorasias liitäntä (PL) Połączenie przez gniazdo
(FR) Connexion de la prise (ES) Conexión de la caja de enchufe (CZ) Objímkový konektor (GR) Υποδοχή σύνδεσης (RU) Подключение розетки
(NL) Contactdoos aansluiting (IT) Allaccio zoccolo (DK) Stikdåse forbindelse (NO) Tilkobling koblingsboks (SK) Pripojenie k zásuvke
(RO) Conexiune socket

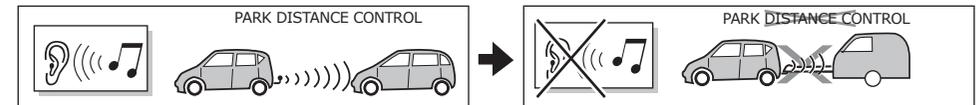
DIN-ISO 11446	1/L	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	12	13	14	15
Pmax	21W	21W	52W	3x21W	52W	2x21W	180W	180W	180W				
(DE)	Gelb	Grün	Braun	Rot (1 mm ²)	Schwarz	Schwarz/Rot	Braun/Weiß	Rot (2,5 mm ²)	Weiß	-	Weiß	-	Weiß
(FR)	Jaune	Vert	Marron	Rouge (1 mm ²)	Noir	Noir/Rouge	Marron/Blanc	Rouge (2,5 mm ²)	Blanc	-	Blanc	-	Blanc
(NL)	Geel	Groen	Bruin	Rood (1 mm ²)	Zwart	Zwart/Rood	Bruin/Wit	Rood (2,5 mm ²)	Wit	-	Wit	-	Wit
(GB)	Yellow	Green	Brown	Red (1 mm ²)	Black	Black/Red	Brown/White	Red (2,5 mm ²)	White	-	White	-	White
(ES)	Amarillo	Verde	Marrón	Rojo (1 mm ²)	Negro	Negro/Rojo	Marrón/Blanco	Rojo (2,5 mm ²)	Blanco	-	Blanco	-	Blanco
(IT)	Giallo	Verde	Marrone	Rosso (1 mm ²)	Nero	Nero/Rosso	Marrone/Blanco	Rosso (2,5 mm ²)	Blanco	-	Blanco	-	Blanco
(SE)	Gul	Grön	Brun	Röd (1 mm ²)	Svart	Svart/Röd	Brun/Vit	Röd (2,5 mm ²)	Vit	-	Vit	-	Vit
(CZ)	Žlutá	Zelená	Hnědá	Červená (1 mm ²)	Černá	Černo/Červená	Hnědo/Bílá	Červená (2,5 mm ²)	Bílá	-	Bílá	-	Bílá
(DK)	Gul	Grøn	Brun	Rød (1 mm ²)	Sort	Sort/Rød	Brun/Hvid	Rød (2,5 mm ²)	Hvid	-	Hvid	-	Hvid
(FI)	Keltainen	Vihreä	Ruskea	Punainen (1 mm ²)	Musta	Musta/Punainen	Ruskea/Valkoinen	Punainen (2,5 mm ²)	Valkoinen	-	Valkoinen	-	Valkoinen
(GR)	Κίτρινο	Πράσινο	Καφέ	Κόκκινο (1 mm ²)	Μαύο	Μαύο/Κόκκινο	Καφέ/Λευκό	Κόκκινο (2,5 mm ²)	Λευκό	-	Λευκό	-	Λευκό
(NO)	Gul	Grønn	Brun	Rød (1 mm ²)	Svart	Svart/Rød	Brun/Hvit	Rød (2,5 mm ²)	Hvit	-	Hvit	-	Hvit
(PL)	Żółty	Zielony	Braźowy	Czerwony (1 mm ²)	Czarny	Czarny/Czerwony	Braźowy/Biały	Czerwony (2,5 mm ²)	Biały	-	Biały	-	Biały
(RU)	Желтый	Зеленый	Коричневый	Красный (1 mm ²)	Черный	Черный/Красный	Коричневый/Белый	Красный (2,5 mm ²)	Белый	-	Белый	-	Белый
(SK)	Žltá	Zelená	Hnedá	Červená (1 mm ²)	Čierna	Čierna/Červená	Hnedá/Biela	Červená (2,5 mm ²)	Biela	-	Biela	-	Biela
(RO)	Galben	Verde	Maro	Roșu (1 mm ²)	Negru	Negru/Roșu	Maro/Alb	Roșu (2,5 mm ²)	Alb	-	Alb	-	Alb

USER GUIDE - AT621ADE00PC

D Sicherungen austauschen	GB Changing the fuse	S Byte av säkringar	FIN Vaihda varokkeet	PL Vaihda varokkeet
F Remplacer les fusibles	E Cambio de fusible	CZ Výměna pojistky	GR Υποδοχή σύνδεσης	RUS Поменяйте предохранители
NL Zekeringen vervangen	I Sostituire i fusibili	DK Udskiftning af sikringer	N Skifte sikringene	SK Výměna poistiek
PT Mudar o fusível	HR Mjenjanje osigurača	LT Saugiklio keitimas	UKR Зміна плавкої вставки	
BG Смяна на предпазителя	HU A biztosíték cseréje	SER Замена осигурача	ICE Skipta um öryggi	
EST Kaitsekorgi vahetamine	LAT Drošinātāja nomainīšana	SVN Zamenjava varovalke	RO Conexiune socket	

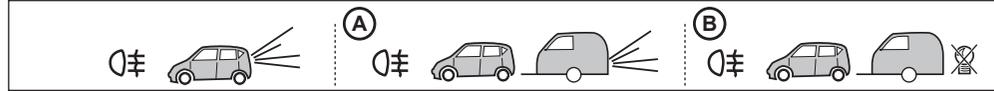


USER GUIDE - AT621ADE00PC



- DE** Der Kabelsatz ist entsprechend vorbereitet, um bei einem angekoppelten Anhänger die eventuell vorhandene OEM Parkdistanzkontrolle auszuschalten.
- FR** En cas de présence d'un OEM Park Distance Control, cet ensemble de câblage est prévu pour le débrancher lorsque la remorque est branchée.
- NL** De kabelset heeft een voorziening om bij een gekoppelde aanhanger de eventueel aanwezige OEM Park Distance Control uit te schakelen.
- GB** The wiring kit has a provision to switch off any OEM Park Distance Control in the case of a coupled trailer.
- ES** El equipo de cableado concede la posibilidad de apagar cualquier control de distancia de estacionamiento (OEM PDC) en el caso de un remolque acoplado.
- IT** Il set di cavi è impostato per disattivare la funzione OEM Park Distance Control (Dispositivo di Controllo del Parcheggio) da un rimorchio agganciato, nel caso questa sia eventualmente presente.
- SE** Kabelsetet är förberett för att kunna koppla bort en eventuell OEM Park Distance Control på det anslutna släpet.
- CZ** Sada kabelů vyžaduje čas pro vypnutí indikátoru vzdálenosti pro OEM parkování v připojeném přívěsu.
- DK** Kabelsættet har en forberedelse så ved en tilkoblet anhænger den eventuelt tilstedeværende OEM Park Distance Control kan frakobles.
- FI** Kaapelisarjaa käytettäessä liitetystä perävaunusta voidaan kytkeä päältä mahdollinen pysäköintitutka (OEM PDC).
- GR** Το σετ καλωδίωσης μπορεί να απενεργοποιήσει τυχόν Απομακρυσμένο Έλεγχο Στάθμευσης σε περίπτωση συζευγμένου ρυμουλκού.
- NO** Kabelsettet skal først slå av en eventuell OEM Park Distance Control hos en tilhenger som kobles til.
- PL** Zestaw kabli ma za zadanie wyłączenie na przyłączonej przyczepie ewentualnego systemu OEM Park Distance Control.
- RU** Комплект кабеля имеет возможность отключить имеющийся OEM Park distance Control (контроль приближения при парковки) вовремя подключенного прицепа.
- SK** Súprava káblov má vybavenie na vypnutie eventuálne prítomného parkovacieho OEM systému Park Distance Control pripojeného prívesu.
- RO** Pentru acest cablaj există opțiunea de a dezactiva senzorii de parcare montați de producător, atunci când este cuplată o remorcă.

USER GUIDE - AT621ADE00PC



(RU) После обнаружения прицепа автомобилем задние противотуманные фары автомобиля автоматически отключаются. Вариант А, противотуманные фары на прицепе активируются. Вариант В, прицеп не имеет противотуманных фар и задние противотуманные фонари автомобиля остаются выключенными до тех пор, пока прицеп не будет отсоединен (правильно, что на панели приборов также не отображаются включенные задние противотуманные фонари). на приборной панели также не отображаются включенные задние противотуманные фонари).

(SK) Po detekcii prívesu vozidlom sa zadné hmlové svetlá vozidla automaticky deaktivujú. Pri možnosti A sa aktivujú hmlové svetlá prívesu. Možnosť B, príves nemá hmlové svetlá a zadné hmlové svetlá vozidla zostanú deaktivované, kým sa príves neodpojí (je správne, že prístrojový panel tiež neukazuje aktivované zadné hmlové svetlá).

(RO) După detectarea remorcii de către vehicul, luminile de ceață spate ale vehiculului sunt dezactivate automat. Opțiunea A, luminile de ceață de pe remorcă sunt activate. Opțiunea B, remorca nu are lumini de ceață, iar sistemul de luminile de ceață spate ale vehiculului rămân dezactivate până când remorca este deconectată (este corect ca panoul de instrumente nu afișează nici luminile de ceață spate activate).

(PT) Após a detecção do reboque pelo veículo, as luzes traseiras de nevoeiro do veículo são automaticamente desactivadas. Opção A, as luzes de nevoeiro no reboque são activadas. Opção B, o reboque não tem luzes de nevoeiro e as luzes de as luzes traseiras de nevoeiro do veículo permanecem desactivadas até que o reboque seja desligado (é correcto que o painel de instrumentos também não mostra luzes de nevoeiro traseiro activadas).

(BG) След засичане на ремаркетo от автомобила задните светлини за мъгла на автомобила се деактивират автоматично. Опция А, светлините за мъгла на ремаркетo се активират. Вариант В, ремаркетo няма светлини за мъгла и задните светлини за мъгла на превозното средство остават деактивирани, докато ремаркетo не бъде изключено (правилно е арматурното табло също не показва активирани задни светлини за мъгла).

(EST) Kui sõiduk tuvastab haagise, lülitatakse sõiduki tagumised udutuled automaatselt välja. Valik A, haagise udutuled aktiveeritakse. Valik B, haagisel ei ole udutulesid ja sõiduki tagumised udutuled jäävad deaktiveerituks, kuni haagis on lahti ühendatud (on õige, et armatuurilaul ei ole ka aktiveeritud tagumised udutuled).

(HR) Nakon što vozilo detektuje prikolicu, zadnja svjetla za maglu se automatski isključuju. Opcija A, svjetla za maglu na prikolici su aktivirana. Opcija B, prikolica nema svjetla za maglu i zadnja svjetla za maglu ostaju isključena sve dok se prikolica ne odvoji (tačno je da se instrument tabla takođe ne pokazuje aktivirana zadnja svjetla za maglu).

(HU) Miután a jármű felismeri a pótkocsit, a jármű hátsó ködlámpái automatikusan kikapcsolnak. A opció esetén az utánfutó ködlámpái bekapcsolódnak. B opció, az utánfutó nem rendelkezik ködlámpákkal és a jármű hátsó ködlámpái mindaddig kikapcsolva maradnak, amíg a pótkocsit le nem kapcsolják (helyes, hogy a pótkocsi lekapcsolásakor a műszerfalon sem jelzi a bekapcsolt hátsó ködlámpákat).

(LAT) Pēc tam, kad transportlīdzeklis konstatē piekabi, transportlīdzekļa aizmugurējie miglas lukturi tiek automātiski deaktivizēti. A variants, tiek aktivizēti piekabes miglas lukturi. B variants, piekabei nav miglas lukturu, un transportlīdzekļa aizmugurējie miglas lukturi ir izslēgti, līdz piekabe ir atvienota (ir pareizi, ka piekabes aizmugurējie miglas lukturi ir izslēgti, ja piekabe ir atvienota). arī instrumentu paneli nav redzami aktivizēti aizmugurējie miglas lukturi).

(LIT) Transporto priemonel aptikus priekaba, galiniai automobilio ruko žibintai automatiškai išsijungia. Pasiŕinkus A variantą, įjungiami priekabos ruko žibintai. B variantas, priekaba neturi ruko žibintų ir transporto priemonės galiniai ruko žibintai lieka išjungti, kol priekaba atjungiamas (teisinga, kad prietaisų skydelyje taip pat nerodomi įungti galiniai ruko žibintai).

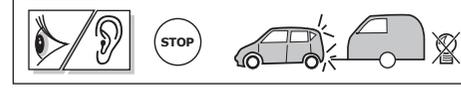
(SER) Nakon što vozilo detektuje prikolitsu, zadnja svjetla za maglu se automatski isključuju. Opcija A, svjetla za maglu na prikolici su aktivirana. Opcija B, prikolica nema svjetla za maglu i zadnja svjetla za maglu ostaju isključena sve dok se prikolica ne odvoji (tačno je da se instrument tabla takođe ne pokazuje aktivirana zadnja svjetla za maglu).

(SVN) Ko vozilo zazna prikolico, se zadnje meglenske vozila samodejno izklopijo. Pri možnosti A se aktivirajo meglenske na prikolici. Možnost B, prikolica nima luči za meglo in zadnje meglenske vozila ostanejo deaktivirane, dokler prikolica ni odklopljena (pravilno je, da so zadnje meglenske vozila deaktivirane). tudi instrumentna plošča ne prikazuje aktiviranih zadnjih luči za meglo).

(UKR) Після виявлення причепа автомобілем задні протитуманні фари автоматично вимикаються. Варіант А, протитуманні фари на причепі активуються. Варіант В, причеп не має протитуманних фар, а задні протитуманні фари залишаються вимкненими, доки причеп не буде від'єднано (правильно, що на приладовій панелі також не відображаються активовані задні протитуманні фари).

(ICE) Eftir að ökutækiað hefur greint eftirvagninn eru þokuljósín að aftan ökutækisins sjálfkrafa óvirk. Valkostur A, þokuljósín á eftirvagninum eru virkjuð. Valkostur B, eftirvagninn er án þokuljósá og þokuljósá að aftan ökutækisins eru óvirk þar til eftirvagninn er aftengdur (rétt er að mælaborðið sýnir heldur ekki virk þokuljósá að aftan).

USER GUIDE - AT621ADE00PC



(DE) Die Lampen des Anhängers werden überwacht; im Falle eines Defekts ertönt ein Summton und/oder es erscheint eine Warnung auf der Instrumententafel. Folgende Lampen werden überwacht:
 • Blinker links & rechts
 • Bremslicht

(FR) Les feux de la remorque sont surveillés ; en cas de défaut, un signal sonore retentit et/ou un avertissement s'affiche sur le tableau de bord. Les feux suivants sont surveillés :
 • Indicateur gauche et droit
 • Feu de freinage

(NL) De lampen op de aanhanger worden bewaakt; in geval van een defect is een zoemer te horen en/of krijgt u een waarschuwing op het instrumentenpaneel. De volgende lampen worden bewaakt:
 • Knipperlicht links & rechts
 • Remlicht

(GB) Trailer lights are being monitored; in case of defect a buzzer will sound and/or a warning is displayed on the dashboard. Following lights are being monitored:
 • Indicator left & right
 • Brake light

(ES) Las luces del remolque están siendo monitoreadas; en caso de defecto sonará un timbre y/o se mostrará una advertencia en el tablero. Las siguientes luces están siendo monitoreadas:
 • Indicador izquierdo y derecho
 • Luz de freno

(IT) Le luci del rimorchio sono monitorate; in caso di difetto un cicalino suonerà e/o un avviso sarà visualizzato sul cruscotto. Le seguenti luci sono monitorate:
 • Indicatori di direzione sinistro e destro
 • Luce del freno

(SE) Släpvnagsbelysningen övervakas; om den är defekt ljuder en summer och/eller en varning visas på instrumentbrädan. Följande lampor övervakas:
 • Blinkers till vänster och höger.
 • Bromsljus

(CZ) Světla pŕívěsu jsou monitorována; v případě závady se ozve zvukový signál a/nebo se na pŕístrojové desce zobrazí varování. Kontrolují se následující světla:
 • levý a pravý blinkr
 • Brzdové světlo

(DK) Trailerlyset overvåges; i tilfælde af defekt lyder en summer, og/eller der vises en advarsel på instrumentbrættet. Følgende lygter overvåges:
 • Blinklys venstre og højre
 • bremselys

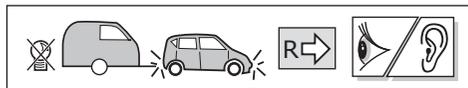
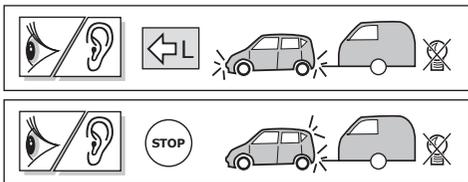
(FI) Perävaunun valoja valvotaan; vian ilmetessä äänimerkki kuuluu ja/tai kojelaudassa näkyy varoitus. Seuraavia valoja valvotaan:
 • Vasen ja oikea vilkku
 • Jarruvalo

(GR) Τα φώτα του ρυμουλκούμενου παρακολουθούνται- σε περίπτωση ελαττώματος θα ηχησει ένας βομβητής και/ή θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στο ταμπλό. Παρακολουθούνται τα ακόλουθα φώτα:
 • Φως αριστερά και δεξιά
 • Φως φρένων

(NO) Tilhengerlys overvåkes; i tilfelle defekt vil en summer høres og/eller en advarsel vises på dashbordet. Følgende lys overvåkes:
 • Indikator venstre og høyre
 • Bremselys

(PL) Kontrolowane są światła przyczepy; w przypadku usterki włącza się brzęczyk i/lub na tablicy rozdzielczej pojawia się ostrzeżenie. Monitorowane są następujące światła:
 • Kierunkowskaz lewy i prawy
 • Światło hamowania

USER GUIDE - AT621ADE00PC



RU Контролируются огни прицепа; в случае неисправности раздается звуковой сигнал и/или на приборной панели отображается предупреждение. Контролируются следующие световые приборы:

- Индикатор левый и правый
- Тормозной фонарь

SK Svetlá prívěsu sú monitorované; v prípade poruchy sa ozve zvukový signál a/alebo sa na prístrojovej doske zobrazí varovanie. Monitorujú sa tieto svetlá:

- ľavý a pravý smerový svetelomet
- Brzdové svetlo

RO Luminile remorcii sunt monitorizate; în caz de defecțiune, se va auzi un semnal sonor și/sau se va afișa un avertisment pe tabloul de bord. Sunt monitorizate următoarele lumini:

- Indicator stânga și dreapta
- Lumina de frână

PT As luzes do reboque estão a ser monitorizadas; em caso de defeito, uma campainha toca e/ou um aviso é afixado no painel de instrumentos. As luzes seguintes estão a ser monitorizadas:

- Indicador esquerdo e direito
- Luz de travagem

BG Светлините на ремаркетото се наблюдават; в случай на повреда се задейства звуков сигнал и/или на арматурното табло се показва предупреждение. Следните светлини се наблюдават:

- лъв и десен мигач
- Спирачна светлина

EST Haagise tuled jälgitakse; defekti korral kõlab helisignaali ja/või armatuurilaula kuvatakse hoiatus. Jälgitakse järgmisi tuled:

- vasakpoolne ja parempoolne viikur
- Pidurituli

HR Svjetla prikolicе se prate; u slučaju kvara oglašiće se zvučnica i/ili upozorenje se prikazuje na instrument tabli. Nadgledaju se sljedeća svjetla:

- Indikator lijevo i desno
- Stop svjetlo

HU A pótkocsi lámpáit ellenőrzik; meghibásodás esetén a műszerfalon megszóll egy hangjelzés és/vagy megjelenik egy figyelmeztetés. A következő lámpákat figyelni:

- Bal és jobb oldali irányjelző
- Féklámpa

LAT Piekabes lukturni tiek uzraudzīti; defekta gadījumā atskan skaņas signāls un/vai uz instrumentu paneļa tiek parādīts brīdinājums. Tiek uzraudzītas šādas gaismas:

- kreisais un labais indikators
- Bremžu signāluguns

LIT Stebimi priekabos žibintai; atsiradus gedimui, pasigirsta garsinis signalas ir (arba) prietaisų skydelyje rodomas įspėjimas. Stebimi šie žibintai:

- Kairysis ir dešinysis indikatorius
- Stabdžių lemputė

SER Светла приколнице се прате; у случају квара огласиће се звујалица и/или ће се приказати упозорење на инструмент табли. Надгледају се следећа светла:

- Индикатор лево и десно
- Стоп светло

SVN Spremljajo se luči prikolicе; v primeru okvare se oglašji zvočni signal in/ali se na armaturni plošči prikaže opozorilo. Spremljajo se naslednje luči:

- levi in desni smernik
- zavoma luč

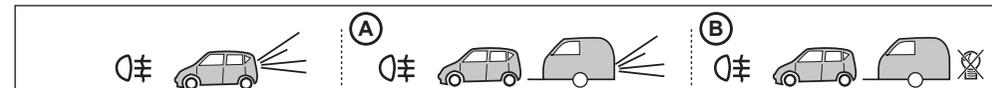
UKR Контроль за ліхтарями причепа; у разі несправності пролунає звуковий сигнал та/або на приладовій панелі з'явиться попередження. Контролюються такі лампи:

- Індикатор ліворуч і праворуч
- стоп-сигнал

ICE Fylgst er með kerruljósum; ef um galla er að ræða heyrnist hljóðmerki og/eda viðvörðun birtist á mælaborðinu. Verið er að fylgjast með eftirfarandi ljósum:

- Vísir til vinstri og hægr
- Bremsuljós

USER GUIDE - AT621ADE00PC



DE Nachdem der Anhänger durch das Fahrzeug erkannt wurde, werden die Nebelschlussleuchten des Fahrzeugs automatisch deaktiviert. Option A, die Nebelschlussleuchten des Anhängers werden aktiviert. Option B, der Anhänger hat keine Nebelschlussleuchten und die Nebelschlussleuchten des Fahrzeugs bleiben deaktiviert, bis der Anhänger abgekoppelt wird (es ist korrekt, dass auf der Armaturentafel auch keine aktivierten Nebelschlussleuchten angezeigt werden).

FR Après la détection de la remorque par le véhicule, les feux de brouillard arrière du véhicule sont automatiquement désactivés. Option A, les feux de brouillard de la remorque sont activés. Option B, la remorque n'a pas de phares antibrouillard et les feux de brouillard arrière du véhicule restent désactivés jusqu'à ce que la remorque soit déconnectée (il est exact que le tableau de bord n'indique pas non plus que les feux de brouillard arrière sont activés).
tableau de bord ne montre pas non plus les feux de brouillard arrière activés).

NL Na herkenning van de aanhanger door het voertuig, worden de mistachterlichten van het voertuig automatisch gedeactiveerd. Optie A: de mistlampen van de aanhanger worden geactiveerd. Optie B: de aanhanger heeft geen mistlampen en de mistachterlichten van het voertuig blijven gedeactiveerd tot de aanhanger wordt afgekoppeld (het is correct dat op het instrumentenpaneel ook geen geactiveerde mistachterlichten worden getoond).

GB After trailer detection by the vehicle, the vehicle rear fog lights are automatically deactivated. Option A, the fog lights on the trailer are activated. Option B, the trailer has no fog lights and the vehicle rear fog lights remain deactivated until the trailer is disconnected (it is correct that the instrument panel also does not show activated rear fog lights).

ES Tras la detección del remolque por parte del vehículo, las luces antiniebla traseras del vehículo se desactivan automáticamente. Opción A, las luces antiniebla del remolque se activan. Opción B, el remolque no tiene luces antiniebla y las luces antiniebla traseras del vehículo permanecen desactivadas hasta que se desconecta el remolque (es correcto que el panel de instrumentos tampoco muestra las luces antiniebla traseras activadas).

IT Dopo il rilevamento del rimorchio da parte del veicolo, i fendinebbia posteriori del veicolo si disattivano automaticamente. Opzione A, i fendinebbia del rimorchio sono attivati. Opzione B, il rimorchio non ha fendinebbia e i fendinebbia posteriori del veicolo rimangono disattivati fino a quando il rimorchio viene scollegato (è corretto che il cruscotto non mostra nemmeno i fendinebbia posteriori attivati).

SE När fordonet upptäcker släpfordonet avaktiveras fordonets dimbakljus automatiskt. Vid alternativ A aktiveras dimljusen på släpvagnen. Alternativ B, släpvagnen har inga dimljus och fordonets bakre dimljus förblir avaktiverade tills släpvagnen kopplas bort (det är korrekt att instrumentpanelen inte heller visar aktiverade dimbakljus).

CZ Po detekci přívěsu vozidlem se zadní mlhová světla vozidla automaticky vypnou. Při volbě A se aktivují mlhová světla přívěsu. Varianta B, přívěs nemá mlhová světla a zadní mlhová světla vozidla zůstanou deaktivována, dokud není přívěs odpojen (je správné, že zadní mlhová světla vozidla zůstanou deaktivována. přístrojová deska rovněž neukazuje aktivovaná zadní mlhová světla).

DK Når køretøjet har registreret en anhænger, deaktiveres tågebaglygterne automatisk. Ved valgmulighed A aktiveres tågebaglygterne på anhængerens. Mulighed B, anhængerens har ingen tågebaglygter, og køretøjets tågebaglygter forbliver deaktiveret, indtil anhængerens er frakoblet (det er korrekt, at instrumentpanelet heller ikke viser aktiverede tågebaglygter).

FI Kun ajoneuvo havaitsee perävaunun, ajoneuvon takasumavalot kytkeytyvät automaattisesti pois päältä. Vaihtoehto A, perävaunun sumuvalot aktivoituvat. Vaihtoehto B, perävaunussa ei ole sumuvaloja ja ajoneuvon takasumavalot pysyvät poissa käytöstä, kunnes perävaunu irrotetaan (on oikein, että mittaristossa ei myöskään näy aktivoituja takasumuvaloja).

GR Μετά την ανίχνευση του ρυμουλκούμενου από το όχημα, τα πίσω φώτα ομίχλης του οχήματος απενεργοποιούνται αυτόματα. Επιλογή Α, ενεργοποιούνται τα φώτα ομίχλης στο ρυμουλκούμενο. Επιλογή Β, το ρυμουλκούμενο δεν διαθέτει φώτα ομίχλης και το πίσω φώτα ομίχλης του οχήματος παραμένουν απενεργοποιημένα έως ότου αποσυνδεθεί το ρυμουλκούμενο (είναι σωστό ότι το πίνακας οργάνων δεν εμφανίζει επίσης ενεργοποιημένα τα πίσω φώτα ομίχλης).

NO Etter at kjøretøyet har oppdaget tilhenger, deaktiveres de bakre tåkelysene automatisk. Alternativ A, tåkelysene på tilhengeren er aktivert. Alternativ B, tilhengeren har ingen tåkelys og kjøretøyet tåkebaklys forblir deaktivert til tilhengeren kobles fra (det er riktig at instrumentpanelet heller ikke viser aktivert tåkebaklys).

PL Po wykryciu przyczepty przez pojazd, tylne światła przeciwmgielne pojazdu są automatycznie dezaktywowane. Opcja A, światła przeciwmgielne na przyczepie są włączone. Opcja B, przyczepa nie posiada światła przeciwmgielnych i tylne światła przeciwmgielne pojazdu pozostają wyłączone do momentu odłączenia przyczepty (prawidłowe jest, że na tablicy rozdzielczej na desce rozdzielczej również nie widać włączonych tylnych światła przeciwmgielnych).